

TRIM DE CAROLINA  
 POUR LES ÉTATS-UNIS...  
 POUR L'ÉTRANGER...  
 Les abonnements se paient par anticipation.

TRIM DE CAROLINA  
 POUR LES ÉTATS-UNIS...  
 POUR L'ÉTRANGER...  
 Les abonnements se paient par anticipation.



# L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTÉRATURE

PRO ARIS ET FOCUS

SCIENCES ARTS

Journal Français Quotidien.

NOUVELLE-ORLEANS, SAMEDI MATIN, 10 SEPTEMBRE 1904

Fondé le 1er Septembre 1827

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans  
 NEW ORLEANS HER PUBLISHED  
 ING O. L. LITVET  
 Adresse: 232 rue de Chartres.  
 Votre Conté et Bienville  
 Printed at the Post Office at New Orleans,  
 at Second Class Matter.

**QUI NE VOUS AIT POSSEDE UN PIANO?**  
 NOTRE ST-TERRE FA...  
 Le meilleur piano...  
**A QUATRE PEDALES DE GRUNEWALD?**  
 Un merveilleux...  
**GRUNEWALD'S**  
 333 CANAL ST.

## DEPECHEES Télégraphiques

## NOUVELLES Américaines ET Etrangères.

### BULLETINS.

Moukden, 9 septembre, 12.30 a. m.—La tranquillité continue à régner à Moukden, et l'on n'a plus aucune inquiétude à l'égard du transport russe.

St-Petersbourg, 9 septembre, 3 heures du soir.—La dépêche rassurante de la Presse Associée de Moukden, rédigée un peu après-midi, est la dernière nouvelle du théâtre de la guerre. Elle met un terme à nombre de rumeurs sensationnelles et indique que le feld-marchal Oyama n'a pas réussi à couper ou à entraver sérieusement la marche de l'armée russe en retraite qui est arrivée en sûreté à Moukden.

St-Petersbourg, 9 septembre.—Une loi vient d'être publiée décrétant que les navires appartenant aux Russes auront seuls désormais le droit de flotter le pavillon russe.

Berlin, 9 septembre.—Une dépêche de Moukden au Lokal Anzeiger datée de 11.40 a. m. aujourd'hui annonce que l'évacuation de Moukden se poursuit et ajoute que les Japonais n'ont pas encore traversé la rivière Hun qui coule à quelques milles au sud de Moukden.



Sir Thomas Lipton.  
 Londres, 9 septembre.—Sir Thomas Lipton quittera l'Angleterre à la fin de septembre pour se rendre à St-Louis où il sera probablement l'hôte de David R. Francis, président de l'exposition.



Audience accordée à l'archevêque Onapelle.

Rome, 9 septembre.—Le secrétaire d'état, le cardinal Merry del Val, qui est arrivé à Rome au jourd'hui, de sa résidence d'été à Castel Gordo, pour recevoir le corps diplomatique, a accordé une audience à l'archevêque Onapelle de la Nouvelle-Orléans, délégué apostolique à Cuba et à Porto Rico, ce qui est considéré une distinction spéciale étant donné que les audiences sont maintenant très rares.

### Rapport d'un correspondant.

Moukden, 7 septembre, via Pékin, 9 septembre.—Un correspondant de la Presse Associée qui vient d'arriver à Moukden avec l'arrière-garde russe, après avoir constamment accompagné l'armée depuis la bataille de Liao Yang, déclare que les pertes des deux côtés ont été énormes.

Il estime être au-dessous de la réalité en les plaçant à 50,000 hommes pour les deux armées. Ce correspondant ajoute que la bataille de Liao Yang a dépassé en féroce et en acharnement les plus sanglants combats de la guerre civile des États-Unis. Les positions russes de Liao Yang s'étendent sur une très grande longueur pour pouvoir être efficacement défendues.

### "AVIS."

A NOS CLIENTS QUI ONT L'INTENTION DE DEMENAGER:

En regard au grand travail qu'occasionne les déménagements, nous vous prions de nous donner deux semaines d'avis avant le déménagement, afin de pouvoir recevoir un prompt service.

**NEW ORLEANS LIGHTING CO., LOATAIRE.**  
 Coin des rues Baronne et Commune.  
 4 sept.—10.11.10 18

### La retraite de l'armée russe.

Moukden, 8 septembre (retardé).—La retraite de l'armée russe s'est accomplie sans aucune perte et avec la précision d'une revue militaire à Krasnoye Selo. La quantité de soldats blessés qui se trouvaient entre Liao Yang et Moukden ont été mis à l'épreuve le service des ambulances.

Le service d'approvisionnement des troupes sur la ligne de retraite a fonctionné magnifiquement. Du 30 mai au 4 septembre 12,400 blessés ont été soignés dans les ambulances de la Croix Rouge.

Les soins de charité et les docteurs ont fait preuve d'une grande énergie par leur résistance à la fatigue.

La victoire des Japonais est en partie attribuée aux champs de millet, parmi lesquels les Russes n'avaient pas habitude à manœuvrer.

### Le croiseur "Arkold"

Shanghai, 9 septembre.—Le croiseur protégé Arkold quittera le bassin de radoub demain et se rendra dans la partie supérieure du port où il déchargera ses munitions.

### La marine américaine.

Cherbourg, 9 septembre.—Le croiseur américain Des Moines est arrivé aujourd'hui à Cherbourg où il a rejoint l'escadre américaine.

### Les funérailles de Deibler.

Paris, 9 septembre.—Les funérailles de Louis Deibler, l'ancien exécuter des hautes-œuvres, ont eu lieu aujourd'hui à Paris. Son fils Anatole, le bourreau actuel, conduisit le deuil assisté de deux de ses aides.

### La révolution au Paraguay.

Buenos Ayres, 9 septembre.—Des avis reçus à Buenos Ayres indiquent que les négociations de paix ont été reprises entre le gouvernement du Paraguay et les chefs révolutionnaires.

### Rapport incroyable.

Tokio, 9 septembre, 3 p. m.—Un télégramme privé reçu ici dit qu'une petite expédition russe de Kamchatka a pénétré dans l'île de Senshu, au nord de l'île de Honkaido, et en l'absence des hommes a tué les femmes et les enfants et brûlé leurs maisons. Ce rapport, qui paraît incroyable, n'est pas officiellement confirmé.

### Nouvelles de Moukden.

Moukden, 7 septembre, transmission tardive.—La banque Russo-Chinoise à Moukden a été fermée et les autorités civiles se préparent à partir.

### Retour de l'ambassadeur chinois.

Washington, 9 septembre.—Sir Cheng Tung Liang Cheng est revenu à Washington pour la saison et a ouvert la légation chinoise.

### La situation en Mandchourie.

Washington, 9 septembre.—Les dépêches reçues de diverses sources aujourd'hui, établissent seulement le fait que l'armée russe est actuellement en sûreté à Moukden. Kouroupatkine a réussi à effectuer une retraite en bon ordre en dépit des Japonais qui harassaient constamment son arrière-garde, du mauvais état des chemins et du transport de 12,000 blessés. Les avis de sources japonaises n'indiquent pas la situation de l'armée de Kuroki.

### Proposition en considération.

Washington, 9 septembre.—Le ministère de la marine prend actuellement en considération la proposition d'expédier à la station asiatique une flottille de torpilleurs qui serait adjointe à la flottille de contre-torpilleurs envoyée au printemps.

### Collision fatale.

Pittsburg, 9 septembre.—Trois personnes ont été mortellement blessées dans une collision entre un grand automobile de course et une voiture du parc.

### Vol audacieux.

Pomero, Ohio, 9 septembre.—Le vol le plus audacieux qui ait jamais été commis dans le comté a eu lieu aujourd'hui.

### Le lieu de plaisance le plus populaire.

ET LE MEUX FREQUENTE.  
**"LE BEAU PAYS SAPHIRE,"**  
 SAPHIRE, CAROLINE DU NORD.

**C. LAZARD & CO., L'Id.**  
 LES ANCIENS ET POPULAIRES MARCHANDS DE  
**VETEMENTS CONFECTIONNES,**  
 d'Articles de toilette et de Chapeaux  
 Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à 10 heures et fermé le dimanche.  
 804 et 806 RUE DU CANAL.  
 L'Id.—Din Mar Joe Sun

**D. MERCIER'S SONS**  
 Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.  
 Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de toilette pour messieurs et enfants.  
 Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à 10 heures, et fermé le dimanche.  
 Côté des rues Dauphine et Bienville, à deux lieues de la rue du Canal, Two District.  
 3 1/2 cent—Din Mar Joe Sun

**Alliances et tous autres genres de Bagues de Mariage.**  
 Médailles de tous dessins en argent et en or  
 —CHEZ—  
**WM. FRANTZ & CO.,**  
 JOAILLIERS.  
 SUCCESSIONS DE FRANTZ BROS & CO.  
 833 RUE DU CANAL, PRÈS DAUPHINE.

**F. A. BRUNET,**  
 IMPORTATEUR DIRECT.  
 HORLOGER BIJOUTIER JOAILLIER.  
 315... RUE ROYALE... 315  
 ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE.  
 La Belle Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans.  
 Vous visiter et vous rendre compte par vous-même de nos prix de nos marchandises dont le détail toute exacte.  
 Les ordres de la compagnie sont sollicités.

**Prenez des Bains d'Eau Salée**  
 D'un Accès Facile de New York  
**LONG ISLAND**  
 L'Endroit le Plus Frais sur la Côte de l'Atlantique.  
 RECREATION LE JOUR. REPOS LA NUIT.  
 Attractions naturelles sans pareilles. Splendeur superbe de chemin de fer.  
 Livrets envoyés sur demande gratuitement.  
**Long Island Illustré. Unique Long Island. Demandez d'Eté.**  
 HOWARD M. SMITH, 263 Fifth Avenue, New York City.

**INOORPORÉE EN 1856.**  
 Pertes payées au comptant, sans escompte, aussitôt ajustées.  
**SUCCURSALE DE LA**  
**COMPAGNIE D'ASSURANCES DU SUN MUTUAL**  
 DE LA NOUVELLE-ORLEANS.  
 NEWYORK No 232, VIENX No 68 rue Royale.  
 Capital... 1,000,000 \$  
 Réserve... 1,145,000 \$  
 Surplus... 310,000 \$  
 CHARLES JANVIER, Président. F. E. ORLIG, Vice-Président.  
 FÉLIX G. LEE, Secrétaire.  
 ORLIG, D. FOUCHER, GUYTON, OCTAVE LARABEE, P. S. COIBER.  
 Pertes payées depuis l'organisation... 64,912,500 \$

**Oliver Springs,** "Le plus recherché des Points dans les Montagnes Cumberland."  
 De tout l'Etat, l'hôtel le mieux organisé pour y passer l'été. Situé à une très grande élévation; les soirées sont fraîches; il n'y a pas de moustiques, pas de malaria. Neuf sources d'eaux minérales. Bâtisse neuve; éclairage électrique. Tous les agréments, tout le confort désirables. C'est un paradis.  
**H. F. POWELL, Propriétaire, Oliver Springs, Anderson Co., Tenn.**

**BATTERY PARK HOTEL**  
 ANHEVILLE, Caroline du Nord.  
 Un des lieux les plus salubres et les plus pittoresques du monde. Situé au milieu des montagnes. L'eau qu'on y boit vient de la source Mt. Mitchell, à 20 milles de là. Les poitrinaires n'y sont pas reçus.  
 Ecrite à D. C. WADDELL Jr, Prop.  
 F. E. DARRY, Gérant.